

NL
EN
FR
DE



GEBRUIKSIINSTRUCTIES
USERMANUAL
INITIATION D'UTILISATION
GEBRAUCHSANLEITUNG

A-LINE

MIRROR

LEES DEZE INSTRUCTIES
VOOR GEBRUIK!

READ THESE INSTRUCTIONS
BEFORE ASSEMBLING!

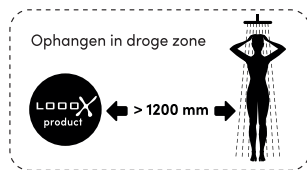
LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT
D'INSTALLER!

BITTE LESEN SIE VOR DER
MONTAGE DIE EINBAUANLEITUNG!

48 ^h ACCLIMATE IN THE AREA OF USE		48 ^h ACCLIMATISEREN IN DE RUIMTE VAN GEBRUIK 48 ^h ACCLIMATATION DANS LA PIÈCE D'UTILISATION	
MIN./MAX. TEMPERAATUUR VERVOER EN OPSLAG	DROOG VERVOEREN EN OPSLAAN	IN GOED GEVENTILEERDE RUIMTE PLAATSEN	NIET MONTEREN EN OPSLAAN TIJDENS BOUWOCHT
MIN./MAX. TRANSPORT AND STORAGE TEMPERATURE	KEEP DRY DURING TRANSPORT AND STORAGE	PLACE IN A WELL- VENTILATED AREA	DO NOT ASSEMBLE AND STORE UNDER HIGH BUILDING MOISTURE CONDITIONS
TEMPÉRATURE MIN. / MAX. TRANSPORT ET STOCKAGE	TRANSPORT ET STOCKAGE À SEC	PLACER DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ	NE PAS MONTER ET ENTREPOSER PENDANT LA PÉRIODE D'HUMIDITÉ DU BÂTIMENT



Gebruik / instructies



NL Let op! Lees deze instructies voor montage en gebruik! Controleer op schade voor montage. Na montage gemelde beschadigingen geven geen recht op garantie.

Wat u vóór montage moet weten:

- De spiegel dient te worden gemonteerd door een erkend installateur.
- Controleer de verpakking zorgvuldig op transportschade en meld deze direct bij uw leverancier (na montage kunnen schadeclaims niet meer worden ingediend).
- Leg de spiegel nooit op een harde ondergrond om beschadiging van de kwetsbare hoeken, randen en spiegelfolie te voorkomen.
- De spiegel is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Monteer de spiegel altijd met twee personen om schade te voorkomen.
- Indien er nog geen stroomaansluiting voor de spiegelverlichting is, laat deze installeren door een erkend installateur.
- Eenmaal gemonteerd is de spiegel niet in hoogte of breedte verstelbaar. Bepaal daarom de positie en boorgaten zorgvuldig vooraf.

Onderhoud en schoonmaken:

- Droog de spiegel direct na gebruik met een zachte doek om condens of waterdruppels te verwijderen.
- Gebruik voor het reinigen een licht vochtige vezeldoek of zeem. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen, deze kunnen het spiegelglas aantasten (corrosie).
- Houd de verlichting en andere elektrische onderdelen altijd droog en vrij van vocht.
- Zorg altijd voor voldoende ventilatie door ruimte tussen de spiegel en de wand te laten.

Extra veiligheidsaanwijzingen:

- Schakel vóór technisch onderhoud eerst de stroom van de betreffende wandaansluiting uit.
- Gebruik bij reparaties altijd originele onderdelen van de fabrikant. Het gebruik van andere onderdelen vervalt de garantie en aansprakelijkheid.
- Heeft uw spiegelverlichting? Vervang de lamp dan door een exemplaar met hetzelfde wattage en dezelfde aansluiting.
- Monteer de spiegel niet op een ondergrond van licht ontvlambaar materiaal.

Gebruiksaanwijzingen van de touch-knop:

- Druk op de touch-knop om de verlichting van de spiegel en de spiegelverwarming in te schakelen.
- Druk langer op de touch-knop om de verlichtingssterkte aan te passen.
- Druk nogmaals op de touch-knop om de verlichting en de spiegelverwarming uit te schakelen.

Met deze instructies zorgt u voor een veilige en langdurige werking van uw Looox spiegel.



Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen en scherpe/schurende voorwerpen (schuurpons, staalwol e.d.).



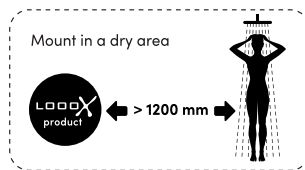
Geen corrosieve, aluminium of vochtige producten direct op het hout plaatsen (scheerschuimbus, tandpasta e.d.). Hierdoor kunnen onuitwisbare vlekken ontstaan.



Schoon en droog achterlaten. Geen enkele vloeistof laten intrekken.



Use / instructions



EN Please note! Read these instructions prior to assembly and use! Check for damage before assembly. Any damage reported after assembly is not covered by the guarantee.

What you need to know before installation:

- The mirror must be installed by a certified installer.
- Carefully inspect the packaging for transport damage and report it immediately to your supplier (damage claims cannot be made after installation).
- Never place the mirror on a hard surface to avoid damage to the fragile corners, edges, and mirror foil.
- The mirror is suitable for indoor use only.
- Always install the mirror with two people to prevent damage.
- If there is no power connection for the mirror lighting yet, have it installed by a certified installer.
- Once installed, the mirror cannot be adjusted in height or width. Carefully determine the position and drill holes in advance.

Maintenance and cleaning:

- Dry the mirror immediately after use with a soft cloth to remove condensation or water droplets.
- Use a lightly dampened microfiber cloth or chamois to clean. Avoid aggressive cleaning agents, as these may damage the mirror glass (corrosion).
- Always keep the lighting and other electrical components dry and free from moisture.
- Ensure sufficient ventilation by leaving space between the mirror and the wall.

Additional safety instructions:

- Turn off the power to the wall connection before performing any technical maintenance.
- Always use original parts from the manufacturer for repairs. The use of other parts voids the warranty and liability.
- Does your mirror have lighting? Replace the bulb with one of the same wattage and fitting.
- Do not mount the mirror on a surface made of highly flammable material.

Instructions for using the touch button:

- Press the touch button to switch on the mirror lighting and the mirror heating.
- Press and hold the touch button to adjust the brightness.
- Press the touch button again to switch off the lighting and the mirror heating.

With these instructions, you ensure the safe and long-lasting operation of your Looox mirror.



Do not use harsh cleaning solvents and sharp / abrasive objects (scourers, steel wool etc.)



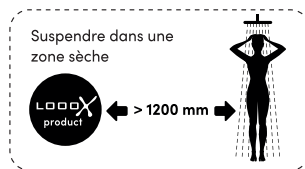
Do not place corrosive, aluminium or liquid objects, such as steel or aluminium (spray) cans, directly on the wood. This may cause permanent stains.



Leave clean and dry. Do not allow any liquid to penetrate into the wood.



Utilisation / instructions



FR Attention ! Lisez ces instructions avant de monter et d'utiliser le produit ! Avant de procéder au montage, veuillez contrôler s'il y a des dommages. Les dommages signalés après le montage ne sont pas couverts par la garantie.

Ce que vous devez savoir avant l'installation :

- Le miroir doit être installé par un installateur agréé.
- Vérifiez soigneusement l'emballage pour détecter tout dommage de transport et signalez-le immédiatement à votre fournisseur (aucune réclamation ne sera acceptée après l'installation).
- Ne posez jamais le miroir sur une surface dure afin d'éviter d'endommager les coins, les bords fragiles et le film du miroir.
- Le miroir est uniquement destiné à un usage intérieur.
- Installez toujours le miroir à deux personnes pour éviter tout dommage.
- Si aucune connexion électrique n'est encore prévue pour l'éclairage du miroir, faites-la installer par un professionnel agréé.
- Une fois installé, le miroir ne peut plus être ajusté en hauteur ou en largeur. Déterminez donc soigneusement la position et les trous de perçage au préalable.

Entretien et nettoyage :

- Séchez le miroir immédiatement après utilisation avec un chiffon doux pour enlever la condensation ou les gouttelettes d'eau.
- Nettoyez avec un chiffon en microfibre légèrement humide ou une peau de chamois. Évitez les produits de nettoyage agressifs, car ils peuvent endommager le verre du miroir (corrosion).
- Gardez toujours l'éclairage et les autres composants électriques au sec.
- Veillez à une ventilation suffisante en laissant de l'espace entre le miroir et le mur.

Consignes de sécurité supplémentaires :

- Avant toute intervention technique, coupez l'alimentation électrique de la prise murale concernée.
- Utilisez toujours des pièces d'origine du fabricant pour les réparations. L'utilisation d'autres pièces annule la garantie et la responsabilité.
- Votre miroir a un éclairage ? Remplacez l'ampoule par une de même puissance et avec le même raccord.
- Ne montez pas le miroir sur une surface en matériau facilement inflammable.

Instructions d'utilisation du bouton tactile :

- Appuyez sur le bouton tactile pour allumer l'éclairage du miroir et le chauffage du miroir.
- Maintenez le bouton tactile enfoncé pour régler l'intensité lumineuse.
- Appuyez de nouveau sur le bouton tactile pour éteindre l'éclairage et le chauffage du miroir.

Ces instructions garantissent un fonctionnement sûr et durable de votre miroir Looox.



N'utilisez pas des produits d'entretien agressifs ou des objets coupants/abrasifs. (éponge à récurer, éponge de fer etc.)



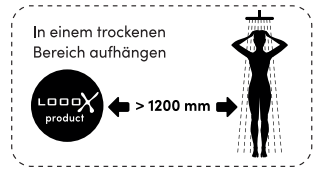
Ne placez pas des produits corrosifs, humides ou des produits d'aluminium sur le bois. (boîte à mousse de rasoir, pâte à dentifrice etc.) Cela peut causer des taches ineffaçables.



Laissez le produit propre et sec. Ne laissez aucun liquide absorbé.



Gebrauch / Anweisungen



x

DE Achtung! Diese Anweisungen vor der Montage und Nutzung lesen! Vor der Montage auf Schäden kontrollieren. Nach der Montage gemeldete Schäden haben keinen Garantieanspruch.

Was Sie vor der Montage wissen sollten:

- Der Spiegel muss von einem zertifizierten Installateur montiert werden.
- Überprüfen Sie die Verpackung sorgfältig auf Transportschäden und melden Sie diese umgehend Ihrem Lieferanten (nach der Montage sind Schadensmeldungen nicht mehr möglich).
- Legen Sie den Spiegel niemals auf eine harte Oberfläche, um Beschädigungen an den empfindlichen Ecken, Kanten und der Spiegelfolie zu vermeiden.
- Der Spiegel ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Montieren Sie den Spiegel stets mit zwei Personen, um Schäden zu vermeiden.
- Falls noch kein Stromanschluss für die Spiegelbeleuchtung vorhanden ist, lassen Sie diesen von einem Fachmann installieren.
- Nach der Montage lässt sich der Spiegel nicht mehr in der Höhe oder Breite verstellen. Bestimmen Sie daher die Position und die Bohrlöcher im Voraus sorgfältig.

Pflege und Reinigung:

- Trocknen Sie den Spiegel unmittelbar nach der Nutzung mit einem weichen Tuch, um Kondenswasser oder Tropfen zu entfernen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes Mikrofasertuch oder ein Ledertuch. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, da diese das Spiegelglas angreifen können (Korrosion).
- Halten Sie die Beleuchtung und andere elektrische Teile stets trocken.
- Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung, indem Sie Abstand zwischen Spiegel und Wand lassen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise:

- Schalten Sie vor technischen Wartungsarbeiten den Strom an der betreffenden Wandanschlussstelle aus.
- Verwenden Sie bei Reparaturen nur Originalteile des Herstellers. Die Verwendung anderer Teile führt zum Verlust von Garantie und Haftung.
- Hat Ihr Spiegel eine Beleuchtung? Tauschen Sie die Lampe nur gegen eine mit derselben Wattzahl und Fassung aus.
- Montieren Sie den Spiegel nicht auf leicht entflammaren Oberflächen.

Bedienungsanleitung für die Touch Taste:

- Drücken Sie die Touch Taste, um die Spiegelbeleuchtung und die Spiegelheizung einzuschalten.
- Halten Sie die Touch Taste gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.
- Drücken Sie die Touch Taste erneut, um die Spiegelbeleuchtung und die Spiegelheizung auszuschalten.

Mit diesen Anweisungen gewährleisten Sie einen sicheren und langlebigen Betrieb Ihres Looox Spiegels.



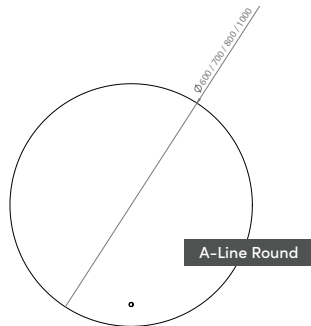
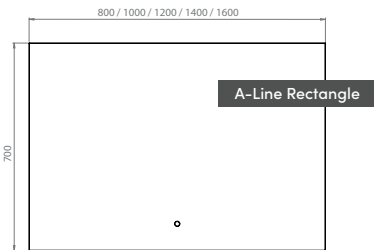
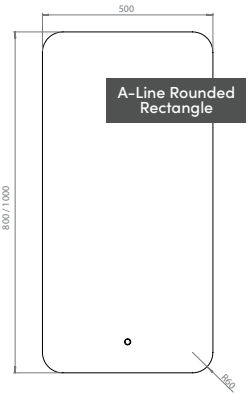
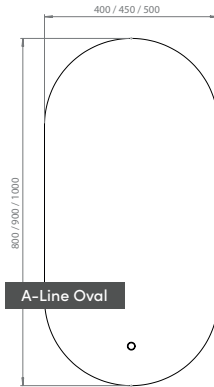
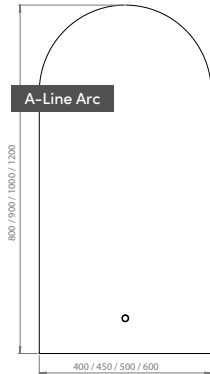
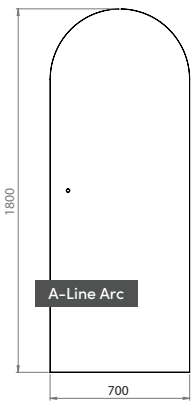
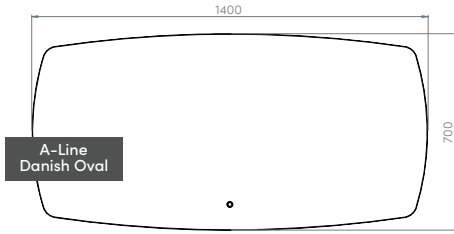
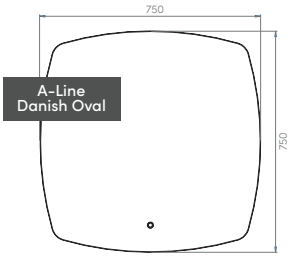
Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und scharfe/abrasive Objekten (Schleifschwamm, Stahlwolle usw.)

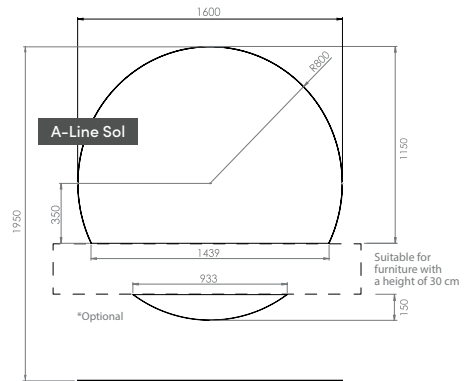
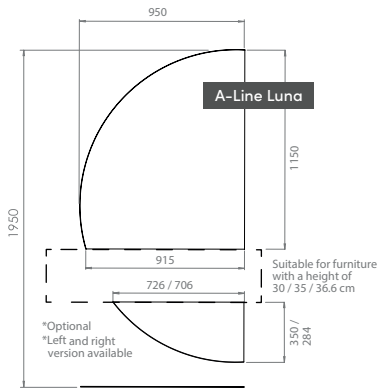


Legen Sie keine ätzenden, aluminiumhaltigen oder feuchten Produkte direkt auf das Holz (Rasierschaum, Zahnpasta usw.). Dies kann zu unauslöschbaren Flecken führen.



Sauber und Trocken hinterlassen. Bitte keine Flüssigkeit austreten lassen.



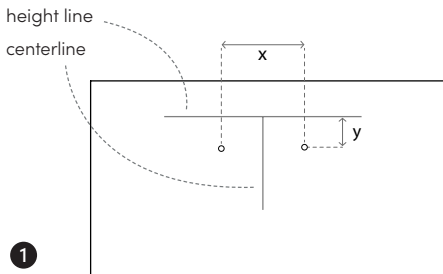




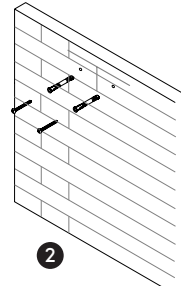
2x

2x

- nl** Meet de X- en Y- posities van de schroefuitsparingen in de ophangbeugels of ophangprofielen aan de achterzijde van uw spiegel om de X- en Y-afstanden te bepalen (schrijf deze maten op).
- Let op: deel de X-afstand door 2, zodat je de afstand ten opzichte van de centerline hebt.**
- en** Measure the X and Y positions of the screw recesses in the mounting brackets or mounting profiles on the back of your mirror to determine the X and Y distances (write these measurements down).
- Attention: divide the X-distance by 2, so that you obtain the distance relative to the centerline.**
- fr** Mesurez les positions X et Y des logements de vis dans les supports ou profils de suspension à l'arrière de votre miroir afin de déterminer les distances X et Y (notez ces mesures).
- Attention : divisez la distance X par 2 afin d'obtenir la distance par rapport à l'axe central.**
- de** Messen Sie die X- und Y-Positionen der Schraubenaussparungen in den Aufhängebügeln und Aufhängeprofilen auf der Rückseite Ihres Spiegels, um die X- und Y-Abstände zu bestimmen (notieren Sie diese Maße).
- Achtung: Teilen Sie den X-Abstand durch 2, damit Sie den Abstand zur Mittellinie erhalten.**



1



2



- nl** Gebruik voor stap 1 t/m 4 de hierboven afgebeelde montagetekeningen.
- en** Use the assembly drawings shown above for steps 1 to 4.
- fr** Utilisez les dessins de montage illustrés ci-dessus pour les étapes 1 à 4.
- de** Verwenden Sie für die Schritte 1 bis 4 die oben abgebildeten Montagezeichnungen.

1

- nl** Bepaal de hoogte van de bovenkant van de spiegel en markeer deze met bijvoorbeeld een potlood. Dit is de hoogtelijn.
- en** Determine the height of the top of the mirror and mark it, for example, with a pencil. This is the height line.
- fr** Déterminez la hauteur du haut du miroir et marquez-la, par exemple avec un crayon. C'est la ligne de hauteur.
- de** Bestimmen Sie die Höhe der Oberkante des Spiegels und markieren Sie diese zum Beispiel mit einem Bleistift. Dies ist die Höhenlinie.

2

- nl** Bepaal het midden van de spiegel en markeer deze. Dit is de middellijn.
- en** Determine the centre of the mirror and mark it. This is the centerline.
- fr** Déterminez le centre du miroir et marquez-le. C'est la ligne médiane.
- de** Bestimmen Sie die Mitte des Spiegels und markieren Sie sie. Das ist die Mittellinie.

3

- NL** Neem de eerder opgemeten maten van de X- en Y-afstand van de spiegel erbij. Bepaal de posities van de ophanggaten op de muur en markeer deze.
- EN** Use the previously measured X and Y distances of the mirror. Determine the positions of the mounting holes on the wall and mark them.
- FR** Utilisez les distances X et Y du miroir mesurées précédemment. Déterminez les positions des trous de fixation sur le mur et marquez-les.
- DE** Verwenden Sie die zuvor gemessenen X- und Y-Abstände des Spiegels. Bestimmen Sie die Positionen der Aufhängelöcher an der Wand und markieren Sie diese.

4

- NL** Boor de ophanggaten (diepte 60 mm en diameter 8 mm).
- EN** Drill the mounting holes (depth 60 mm and diameter 8 mm).
- FR** Percez les trous de fixation (profondeur 60 mm et diamètre 8 mm).
- DE** Bohren Sie die Befestigungslöcher (Tiefe 60 mm und Durchmesser 8 mm).

5

- NL** Maak het boorgat schoon en bevestig de plug.
- EN** Clean the drill hole and insert the plug.
- FR** Nettoyez le trou de perçage et insérez la cheville.
- DE** Reinigen Sie das Bohrloch und setzen Sie den Dübel ein.

6

- NL** Draai de meegeleverde schroeven in het boorgat met de plug totdat deze 5 mm uitsteekt.
- EN** Screw the supplied screws into the drilled hole with the plug until they protrude 5 mm.
- FR** Vissez les vis fournies dans le trou de perçage avec la cheville jusqu'à ce qu'elles dépassent de 5 mm.
- DE** Drehen Sie die mitgelieferten Schrauben mit dem Dübel in das Bohrloch, bis sie 5 mm herausragen.

7



- NL** Zorg dat de stroom is uitgeschakeld.
- EN** Make sure the power is turned off.
- FR** Assurez-vous que l'alimentation est coupée.
- DE** Stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.

8



- NL** Sluit de draden aan middels het kroonsteentje.
LET OP: zorg dat de stroom is uitgeschakeld.
- EN** Connect the wires using the terminal block.
WARNING: Make sure the power is turned off.
- FR** Raccordez les fils à l'aide du domino.
ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation est coupée.
- DE** Schließen Sie die Drähte mit der Lüsterklemme an.
ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.



9

- EN A** Bestaat uw spiegel uit 1 deel: hang de spiegel op.
B Bestaat uw spiegel uit meerdere delen, namelijk een spiegeldeel boven en onder het meubel, monteer deze dan als volgt:
- Hang het onderste deel van de spiegel op
 - Hang de kast op, waarbij het snoer van de LED-stekker achter het meubel langs loopt
 - Verbind de LED-stekker met de LED-verdeler op de achterkant van het bovenste spiegel deel
 - Hang het bovenste deel op
- FR A** If your mirror consists of one piece, hang it up.
B If your mirror consists of multiple parts, namely a mirror section above and below the cabinet, assemble it as follows:
- First hang the lower part of the mirror
 - Then mount the cabinet, making sure the LED plug cable runs behind the furniture
 - Connect the LED plug to the LED distributor on the back of the upper mirror section
 - Finally, hang the upper part of the mirror
- FR B** Si votre miroir est composé d'une seule pièce, accrochez-le.
B Si votre miroir est composé de plusieurs parties, à savoir une partie supérieure et une partie inférieure, procédez comme suit pour le montage :
- Commencez par installer la partie inférieure du miroir
 - Ensuite, fixez le meuble en veillant à ce que le câble de la fiche LED passe derrière le meuble
 - Connectez la fiche LED au répartiteur LED situé à l'arrière de la partie supérieure du miroir
 - Pour finir, installez la partie supérieure du miroir
- DE A** Besteht Ihr Spiegel aus einem Teil, hängen Sie ihn auf.
B Wenn Ihr Spiegel aus mehreren Teilen besteht, nämlich einem Spiegelteil oberhalb und unterhalb des Möbelstücks, montieren Sie ihn wie folgt:
- Hängen Sie zuerst den unteren Teil des Spiegels auf
 - Montieren Sie anschließend das Möbelstück, wobei das Kabel des LED-Steckers hinter dem Möbel entlanggeführt wird
 - Verbinden Sie den LED-Stecker mit dem LED-Verteiler auf der Rückseite des oberen Spiegelteils
 - Zum Schluss hängen Sie den oberen Teil des Spiegels auf



- NL** Voor servicemeldingen kunt u terecht bij de partij waar u ons product heeft aangeschaft. Wijzigingen voorbehouden. Onder voorbehoud van druk- en zelffouten. Afmetingen zijn indicatief. Looox B.V. is niet aansprakelijk voor schade die zou kunnen voortvloeien uit het gebruik maken van uw Looox product(en).
- FR** Pour les plaintes s'il vous plaît contacter la partie où vous avez acheté le produit. Sous réserve de fautes d'impression. Sous réserve de modifications. Sous réserve d'erreur et de fautes d'impression. Les dimensions sont données à titre indicatif. Looox BV n'est pas responsable de dommages résultant de l'utilisation et du montage de produits Looox.
- EN** For complaints please contact the party from whom you purchased the product. Subject to change without notice. Subject to printing and typographical errors. Dimensions are indicative. Looox BV excludes any liability arising from using and/or installing Looox product(s).
- DE** Bei Reklamationen werden Sie sich bitte an Ihre Bezugsquelle. Änderungen vorbehalten. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Die Abmessungen dienen zur Orientierung. Looox BV schließt jegliche Haftung für Schäden aus, die sich aus der Verwendung und/oder der Montage von Looox-Produkten ergeben.

